

Centre Dentaire
QUARTIER DE LA SANTÉ

GRAND OUVERT...
SELON VOTRE HORAIRE

Dre GINETTE MARTIN
B.A., B.Sc., D.M.D., Fellow ICOI
Chirurgienne dentiste

1037, St-Denis, #203, Montréal, H2X 3H9
T 514.284.1975 • F 514.284.1818
CENTREDENTAIREDUQUARTIERDELASANTE.COM

VOL. 26 NO. 08 | AOÛT 2019
130 000 LECTEURS

BRIGITTE I. BURDMAN

Courtier Immobilier / Real Estate Broker
514.934.7440



À votre service pour tous
vos besoins en immobilier.
At your service for all your
Real Estate needs!

ENGEL & VÖLKERS

VOIR POUR INFO, CONTACT ET PUBLICITÉ PAGES 6-7

 Dr. Michel Kakon
Dre. Lisa McGregor
Dre. Wendy Fox
Dentistes - généralistes
Dr. Karim Chalaby
Parodontiste
Michel Puertas
Denturologiste

**CLINIQUE DENTAIRE
DU VIEUX-MONTRÉAL**

UNE VISITE CHEZ NOUS
VOUS FERA SOURIRE

**Gamme complète
de traitements dentaires**
(nous acceptons les nouveaux patients et les urgences)
Première consultation gratuite!
(Valeur de 72\$)

400, rue St-Jacques Ouest, bureau 101
514-843-4895  Square-Victoria

WWW.CDVMONTREAL.CA



MICHÈLE BOUCHARD

COURTIER IMMOBILIER
GROUPE SUTTON CENTRE-OUEST INC

Sutton
GROUPE SUTTON
CENTRE-OUEST

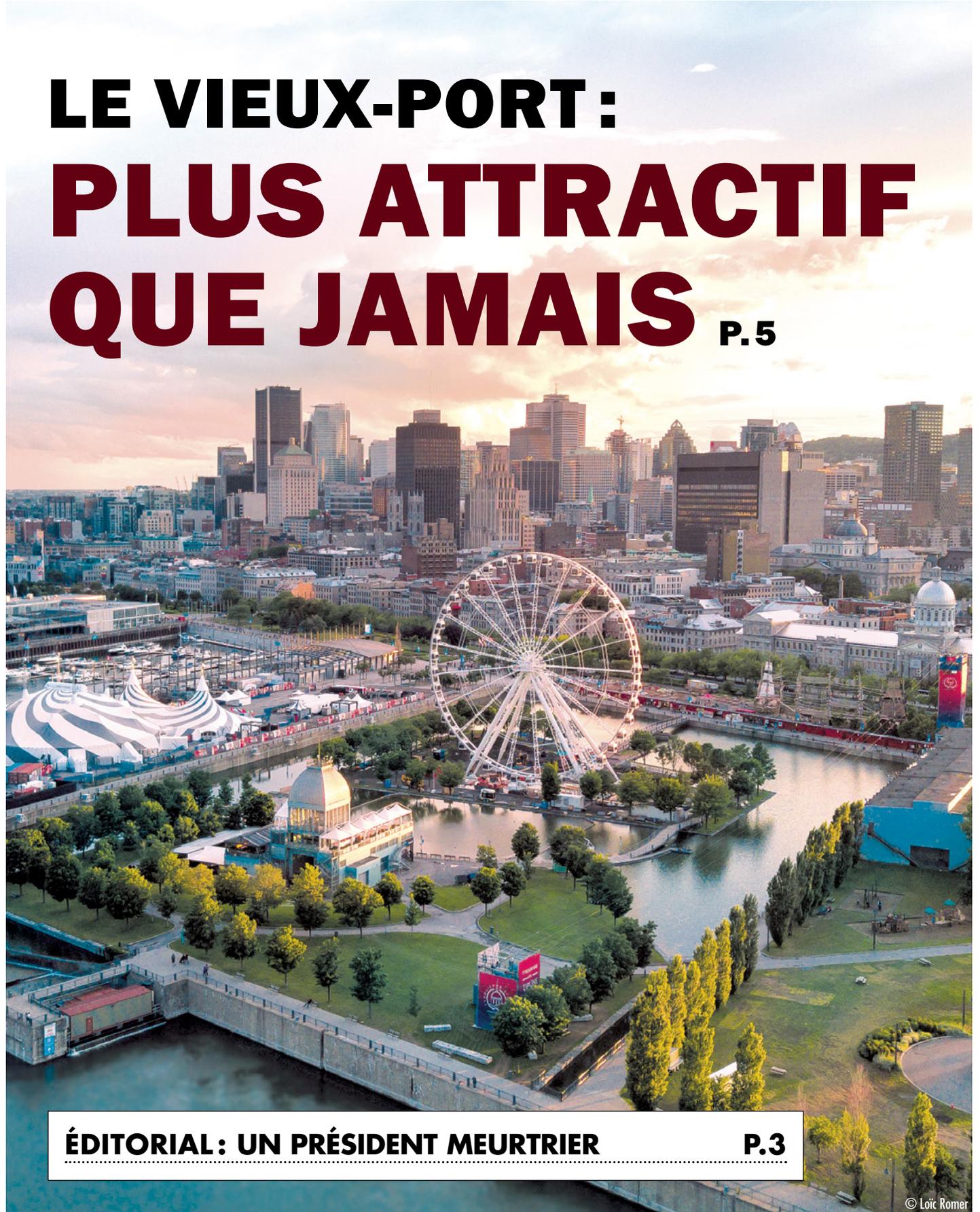
ELODIE BOUCHARD

COURTIER IMMOBILIER
RÉSIDENTIEL



514-933-5800 | mbouchard@sutton.com | MBOUCHARD.CA

«échos» MONTRÉAL

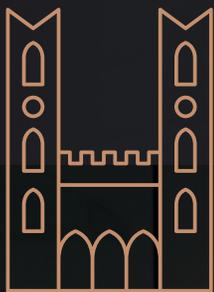


LE VIEUX-PORT: PLUS ATTRACTIF QUE JAMAIS P.5

ÉDITORIAL: UN PRÉSIDENT MEURTIER

P.3

© Loïc Romer



LES DENTISTES
DU VIEUX-PORT DE MONTRÉAL

EXAMEN COMPLET, RADIOGRAPHIES ET NETTOYAGE

à 211 \$ (au lieu de 311 \$)

ou BLANCHIMENT À LA MAISON OFFERT

à la suite de votre premier examen complet à prix régulier (valeur de 311 \$).

* Des conditions s'appliquent.



Les Dentistes du Vieux-Port de Montréal

63 rue de la Commune Ouest, Vieux-Montréal (Qc) H2Y 2C6 | 514-544-7678 | lesdentistesduvieuxport.com

ÉDITO

UN PRÉSIDENT MEURTRIER



Vincent Di Candido

Dans une société américaine construite sur les valeurs du capitalisme et de la liberté individuelle citoyenne, on retrouve encore en corollaire chez une considérable partie de la population des relents de cette haine passée contre les Noirs, les Hispaniques ou encore les Autochtones. L'ennui est que ces dernières années, ces extrémismes de pensées racistes ont pu aussi trouver leur écho dans un président qui de par ses propos idiots et irresponsables attise la haine et engendre la division ainsi que la confrontation. Ainsi, les déclarations et actions de Donald Trump galvanisent une partie de sa base électorale xénophobe envers tous ceux qui n'ont pas la même couleur de peau, oubliant que les États-Unis d'Amérique ont été bâtis par l'immigration. Dans certains de ses propos, on croirait même retrouver des relents d'eugénisme hitlérien.

On l'a encore tristement constaté récemment avec deux fusillades à El Paso et à Dayton, à quelques jours d'intervalle. Les Américains sont embourbés dans un cycle de violence qui fait chaque année un bilan lourd, avec 43 000 morts par armes à feu annuellement. Invariablement, comme chaque fois que cela se produit, on invoque quantité de raisons secondaires pour expliquer

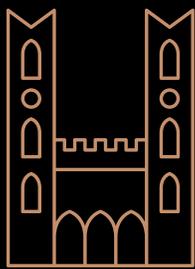


ces flambées de violence : la maladie mentale, la pauvreté, le mauvais encadrement des parents, l'absence de religion, etc... tout en prônant avec force le deuxième amendement pour justifier l'aberration du port d'armes accessible à tous, ce qui dans les faits rend également la possibilité de tuer à la portée de tous.

Or, cette prérogative remonte à la fin du 18^e siècle afin de permettre de se protéger contre un éventuel désarmement du peuple par le gouvernement fédéral via une milice armée. Actuellement, la population américaine, qui représente **4,5 % de la population mondiale**, détient à elle seule **45 % des armes de la planète**.

Il faut noter que le lobby des armes à feu, la NRA, est une puissance industrielle de plusieurs dizaines de milliards de dollars et finance des centaines de politiciens, incluant le président actuel, milliardaire, qui a reçu de ces derniers 30 millions de dollars dans sa dernière campagne électorale à la présidence, et qui se vante de ne pas payer d'impôts depuis plus de vingt ans. Rappelons que ce dernier veut construire un véritable mur de la haine à la frontière avec le Mexique pour chasser les immigrants alors qu'il a favorisé la venue aux États-Unis et l'accès à la citoyenneté américaine à la famille de sa femme, elle-même immigrante.

Ce pays qui par le passé se voulait être un phare démocratique à l'échelle internationale voit aujourd'hui **Donald Trump se rallier avec des dictatures comme la Corée du Nord, l'Arabie Saoudite, la Russie, etc...** tout en critiquant des démocraties comme la France, la Grande-Bretagne et l'Allemagne. Vivement que le peuple américain recouvre ses esprits et enlève ce fanatique du pouvoir! ■



LES DENTISTES
DU VIEUX-PORT DE MONTRÉAL

LES DENTISTES DU VIEUX-PORT DE MONTRÉAL : UNE CLINIQUE PAS COMME LES AUTRES

Dans le prestigieux quartier du Vieux-Port de Montréal, une nouvelle clinique dentaire a fait surface. Dre Julia Halfon et Dr Damien Ohayon, deux dentistes à la recherche de nouveaux défis et amoureux de leur quartier, où ils y vivent depuis plusieurs années, ont souhaité bâtir une clinique de haut standing au cœur du Vieux-Port de Montréal. Après un an d'aménagement, la clinique «Les dentistes du Vieux-Port de Montréal» a officiellement ouvert ses portes au cours du mois de mai dernier.

Cette clinique est située au 63 rue de la Commune Ouest, en face du Centre des Sciences de Montréal, localisation idéale pour les travailleurs et résidents du Vieux-Port de Montréal et des alentours. Afin d'accommoder au mieux sa patientèle, elle sera ouverte plusieurs soirs dans la semaine ainsi que les samedis.

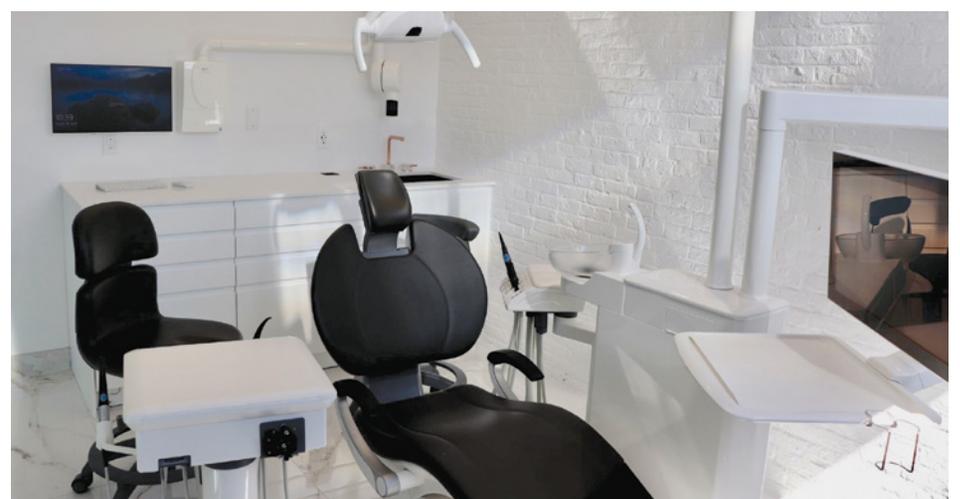
Les Dentistes du Vieux-Port de Montréal vous recevront dans un cadre exceptionnel afin de faire de votre visite un véritable moment de détente tout en vous prodiguant des soins d'excellence. En effet, cette clinique dentaire a été pensée dans le moindre détail pour assurer un service personnalisé et unique. Vous pourrez apprécier un décor époustoufflant, un accueil chaleureux et des dentistes expérimentés qui ne souhaitent

qu'une chose, vous satisfaire et assurer un service de qualité exceptionnel. Plusieurs patients déjà satisfaits ont évoqué : «Nous ne nous sentons pas chez le dentiste mais au spa!». C'est en effet le but recherché, vous faire oublier toutes les mauvaises idées liées à un rendez-vous chez le dentiste. Venez faire une petite pause chez le dentiste et vous détendre, même si cela peut paraître contradictoire! Et devinez quoi? «Plus beau mais pas plus cher!». En effet, les Dentistes du Vieux-Port de Montréal respectent le guide tarifaire établi par «l'Association des Chirugiens Dentiste du Québec» en 2019 et vous pourrez même bénéficier d'une promotion d'ouverture exceptionnelle.

PROMOTION: Un examen complet, radiographies et nettoyage à 211 \$ (au lieu de 311 \$) OU un blanchiment à la maison offert à la suite de votre premier examen complet à prix régulier (311 \$). *Des conditions s'appliquent.

Alors n'hésitez pas à visiter le site Internet lesdentistesduvieuxport.com ou à nous appeler au **514-544-7678**, nous serions heureux de vous compter prochainement parmi nos nouveaux patients.

63 rue de la Commune O., Montréal, (Québec) H2Y 2C6, 514-544-7678 ■



LE PETIT MONTREAL

AU
SQUARE
PHILLIPS

OUVERTURE DU
20 JUIN AU
29 AOÛT 2019

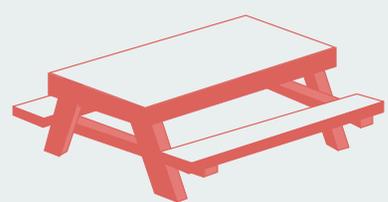
STATION DÉCOUVERTE
VILLE DE MONTRÉAL



BORNE INFORMATIVE
RUE SAINTE-CATHERINE



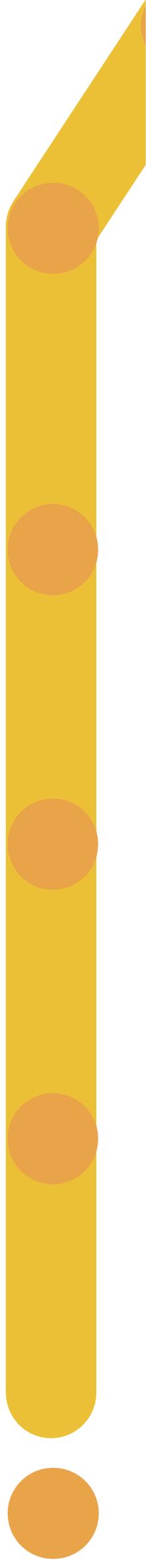
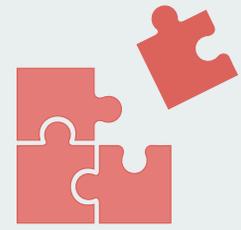
HALTE CONVIVIALE



SOIRÉES DÉGUSTATIONS
ET MUSIQUE



STATION JEUX



LE VIEUX-PORT : PLUS ATTRACTIF QUE JAMAIS



Silo no 5, Vieux-Port de Montréal



Benoît Gaucher

Lieu touristique le plus prisé de Montréal, le Vieux-Port ne cesse d'augmenter, année après année, son attractivité. Entre 2014 et 2018, c'est près de 6,7 millions de visiteurs par année qui y sont allés. Les grands aménagements de ces dernières années et les projets futurs laissent présager un achalandage encore plus important dans l'avenir.

Du nouveau pour le futur du Silo no 5

Au début du XX^e siècle, Montréal est la plaque tournante pour le transit du grain en Amérique du Nord. Afin de répondre aux besoins, le Silo no 5 rentre en service en 1903 et sera en activité pendant plus de 90 ans.

Depuis 25 ans, l'imposant Silo no 5 passe difficilement inaperçu et d'année en année, il se détériore. Bon nombre de projets de revitalisation ont été proposés depuis, comme la Tour-phare en 2005, un centre de données en 2012 ou encore le fastueux projet Origine incluant hôtel, habitations, bureaux ainsi qu'une école.

Mais ces projets, comme beaucoup d'autres idées de modernisation, n'ont pas vu le jour. Il faut dire que l'importante structure est en plus très solide, faite d'acier et de béton, et les coûts associés à une destruction ou même une revitalisation sont gigantesques.

Dernièrement, il semblerait que ce dossier ai connu une grande avancée avec le projet du promoteur Devimco, qui a été retenu par

la Société immobilière du Canada (SIC). Concernant les détails de cette proposition, les deux parties ont signé une entente de confidentialité et Jean-Philippe Rochette, responsable des relations publiques à la Société du Vieux-Port de Montréal nous précise: «la seule chose que je peux vous dire, c'est que le processus est toujours en cours et qu'il n'y aura pas d'annonce avant plusieurs semaines. Ça ira donc à l'automne.»

PY1 : le nouveau venu fait sensation

Impossible de ne pas la remarquer telle-ment elle est imposante et majestueuse, la nouvelle pyramide PY1 de 25 mètres de haut ne laisse clairement pas indifférent.

Le but est - dans un monde où nous sommes de plus en plus interconnectés les uns les autres, mais où paradoxalement nous nous individualisons davantage - de remettre l'humain au centre de la technologie et de faire en sorte que cette dernière soit utilisée pour rassembler.

C'est avec cette vision en tête que le fondateur du Cirque du Soleil, Guy Laliberté a imaginé PY1. Le participant est ainsi l'acteur principal autour duquel gravitent des expériences multisensorielles avec notamment d'impressionnants jeux de lasers.

Depuis son ouverture, c'est déjà plus de 110 000 personnes qui ont franchi les portes de la pyramide. À ce jour, pas moins de 182 représentations du spectacle «Au-delà des échos» ont eu lieu. De plus, le PY1 offre aussi des soirées festives et permet l'organisation d'événements corporatifs.

Un tour d'horizon à 360 degrés grâce à la Grande Roue

Inaugurée en 2017, La Grande Roue de Montréal offre un panorama à 360 degrés sur la ville. Il est ainsi possible de contempler depuis le même point le Marché Bonsecours, Notre-Dame-de-Bonsecours, la Biosphère, Habitat 67, le Pont Jacques-Cartier, mais aussi la tour inclinée du Parc Olympique.

Culminant à 60 mètres au-dessus du sol, La Grande Roue de Montréal est la plus haute structure du genre au Canada. Afin d'optimiser le confort des usagers et dans le but de faire face aux conditions climatiques très variées, les 42 cabines, pouvant accueillir un total de 332 personnes, sont entièrement fermées et permettent de profiter de la vue avec une température homogène à longueur d'année. Et pour ne rien manquer au spectacle, les cabines sont dotées de vitres en verre trempé ultra-clair. D'ailleurs, pour les plus téméraires, il y a la possibilité de prendre la cabine VIP, seule à disposer d'un plancher de verre. Sensations garanties!

Le Grand Quai : Une réussite totale!

Bien que le Grand Quai appartienne au Port de Montréal et non au Vieux-Port de Montréal, ce dernier l'entoure. Ainsi, l'attrait qu'il suscite profite directement au Vieux-Port de Montréal, les usagers devant y entrer pour accéder au Grand Quai.

Et il n'y a pas que les croisiéristes qui en bénéficient. En effet, le Grand Quai peut être traversé par les badauds, offrant une vue surélevée sur Montréal et son fleuve,

ainsi que sur Habitat 67, dont l'audace architecturale continue de surprendre même après toutes ces années. Au bout du quai se trouve une aire verte au plus près du Saint-Laurent, permettant d'avoir une perspective agréable et différente de celui-ci.

De plus, à l'entrée du Grand Quai, au deuxième étage de l'édifice, l'exposition Histoire de navires est proposée gratuitement. Celle-ci offre de découvrir la riche histoire portuaire de Montréal.

Toujours plus de visiteurs et un taux de satisfaction exemplaire

Jean-Philippe Rochette nous informe que, contrairement aux idées reçues, plus de 75% des visiteurs proviennent de la Grande Région de Montréal. Ainsi, il est d'autant plus important de s'assurer d'un bon taux de satisfaction afin de les faire revenir. À ce propos, Monsieur Rochette nous précise: «Le taux général de satisfaction des visiteurs se situe à 99%, et nous en sommes évidemment très fiers».

Aussi, le taux moyen de visites par année a presque doublé en 13 ans, passant de 5 fois par année en 2006 à 9 fois par année actuellement. Pour ce qui est de la satisfaction concernant la variété des activités, celle-ci est passée de 83% à 93% au cours des dernières années.

Et à la vue des grands aménagements récents, ainsi que ceux à venir, nul ne doute que le Vieux-Port de Montréal battra de nouveau des records de satisfaction ainsi que de fréquentation. ■



Intérieur de la pyramide PY1 au Vieux-Port de Montréal



La Grande Roue de Montréal



Brigitte I. Burdman

Orly Benchetrit

**EN VEDETTE**

VIEUX-MONTRÉAL | 445 rue St-Paul E. | 1 949 000\$ | Centris 17877621 | 4 cac/beds | 3+1 sdb/baths | 2546 pi²

LA MAISON DUMAS,circa 1740. Propriété patrimoniale de grand prestige.Éléments originaux:plancher en pins,murs de pierre+briques,poutres+colonnes de bois,5 foyers, appartement indépendant niveau jardin avec PERMIS DE TOURISME.

**EN VEDETTE**

GRIFFINTOWN | 2365 rue St-Patrick #604A | 1 649 000\$ | Centris 16310076 | 3 cac/beds | 2+1 sdb/baths | 1669 pi²

LE MYST PENTHOUSE SPECTACULAIRE AVEC TERRASSE SURDIMENSIONNÉE SUR VILLE, CANAL, MONTAGNE Superbe SAL/SAM/ CUISINE sur terrasse avec cuisine d'été,foyer au gaz,BBQ,magnifiques couchers de soleil pour nuits d'été parfaites.

Brigitte I. Burdman
Courtier immobilier et conseiller
T. 514 945-4146 | brigitte.burdman@evcanada.com

Orly Benchetrit
Courtier immobilier résidentiel et conseiller
T. 514 668-2123 | orly.benchetrit@evcanada.com



ENGEL & VÖLKERS[®]



PLATEAU MONT-ROYAL
333 rue Sherbrooke E. #505
Centris 15882704
3 cac | 2+1 sdb | 1619 pi²



WESTMOUNT 889 000\$
54 av. Thornhill Upper
Centris 16444196
2+1 cac | 3 sdb | 1410 pi²



VILLE MONT-ROYAL 1 698 000\$
276 av. Morrison
Centris 10162826
3 cac | 3+1 sdb | 2006 pi²



VILLE MONT-ROYAL 2 250 000\$
75 Croissant Linwood
Centris 19619930
5 cac | 3+2 sdb | Terrain 11 034 pi²



VIEUX-MONTRÉAL 998 000\$
305 rue de la Commune #23
Centris 10487786
2 cac | 2 sdb | 1728 pi²



VIEUX-MONTRÉAL
215 Boul. St-Laurent #35
2 cac | 2 sdb | 1160 pi²



PLATEAU MONT-ROYAL 2400\$/mois
3629 rue Aylmer #2
Centris 23678496
2 cac | 1 sdb | 760 pi²



NDG 2500\$/mois
5163 av. Notre-Dame-de-Grâce
Centris 27060322
3 cac | 2 sdb | 1630 pi²



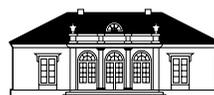
MILLE CARRÉ DORÉ 2900\$/mois
2000 rue Drummond #406
Centris 16118628
2 cac | 2 sdb | 1125 pi²



SUD-OUEST 1800\$/mois
144 rue De Courcelle
Centris 10394044
3 cac | 1 sdb | 800 pi²

Brigitte I. Burdman
Courtier immobilier et conseiller
T. 514 945-4146 | brigitte.burdman@evcanada.com

Orly Benchetrit
Courtier immobilier résidentiel et conseiller
T. 514 668-2123 | orly.benchetrit@evcanada.com



ENGEL & VÖLKERS[®]

CHRONIQUE

LA STM : UN TRANSPORTEUR INEFFICACE



Mercedes Domingue

Montréal est reconnue pour être une ville moderne francophone en Amérique du Nord, et ce, au sein d'un Québec qui laisse sa marque dans le monde dans différents domaines, autant scientifiques, numériques, que dans l'univers des spectacles alliant les toutes dernières technologies, à l'instar du Cirque du Soleil. Malheureusement, ce caractère innovant ne se reflète pas dans le système de transport en commun déficient qui sévit sur l'île.

Malgré les affirmations de nos élus, on fonctionne avec un parc d'autobus vieillissant où le confort est inexistant, tellement on est serré comme des sardines, bien souvent sans air conditionné contrairement à bon nombre de villes européennes, alors que nos conditions climatiques sont bien pires, avec des hivers très froids et des étés trop chauds à cause d'un fort taux d'humidité.

La ligne aéroportuaire de la STM, 747, est particulièrement critiquable. Autre fois un seul trajet desservait Montréal. Mais depuis quelque temps, il y a des navettes qui vont à la station Lionel-Groulx uniquement et d'autres qui vont au centre-ville (tout en s'arrêtant quand même à Lionel-Groulx). Les voyageurs ont pu en faire l'expérience le 24 juin dernier avec une attente de plus de 30 minutes pour rejoindre le centre-ville. Pas moins de 4 bus Lionel-Groulx (quasiment vides) ont défilé avant que l'on daigne faire venir un bus en direction du centre-ville. De plus, les arrêts de la 747 ont été considérablement éloignés de la sortie de l'aéroport.

Une fois encore, la comparaison avec les villes européennes est désolante, tellement les différences sont significatives. Le



service de transport aéroportuaire dans des pays comme la France, l'Espagne ou encore l'Italie se fait aux 10 minutes maximum et le confort des bus est bien meilleur, avec de vraies places assises.

Le réseau sous-terrain lui aussi fait peine à voir, avec un nouveau métro qui n'a toujours pas totalement remplacé l'ancien. Ce n'est peut-être pas si mal d'ailleurs, car il semble que **la STM n'ait pas eu comme priorité le confort de ses passagers**, à en juger par la disposition des places des nouvelles rames de

métro, les accoudoirs effroyablement petits, les barres en hauteur pour se tenir beaucoup plus hautes et difficiles d'accès et surtout une absence de climatisation alors que dans la majorité des pays de par le monde, les voitures de métro remplacées bénéficient la plupart du temps de l'air conditionné.

La STM doit moderniser sa flotte de bus et apporter des correctifs à ses rames de métro, tout en améliorant la qualité du service reçu, et ce, afin d'être à la hauteur d'une métropole moderne et dynamique comme Montréal. ■

CHRONIQUE

LA MINISTRE ROY DOIT INTERVENIR

Vincent Di Candido

Malgré la promesse de la ministre de la Culture Nathalie Roy faite sur toutes les tribunes et répétée dans notre journal lors d'une entrevue en juin dernier de privilégier la publicité dans les médias imprimés du Québec et de faire respecter le taux de 4% minimum pour les annonces publiques dans les journaux communautaires,

LA PORTE-PAROLE DE LA MINISTRE LINDA BOUCHARD AVOUE CANDIDEMENT QU'ILS DOIVENT ÊTRE PRÉSENTS DANS CE CRÉNEAU AFIN DE REJOINDRE LA JEUNESSE, ADEPTE DES NOUVELLES TECHNOLOGIES

on apprend que **le gouvernement encourage fortement des géants étrangers comme Google et Facebook.**

La porte-parole de la ministre Linda Bouchard avoue candidement qu'ils doivent être présents dans ce créneau afin de rejoindre la jeunesse, adepte des nouvelles technologies. Mais ceci se fait au détriment des journaux imprimés alors que la SAQ y a diminué ses investissements publicitaires de 36% durant l'exercice financier 2018-2019 par rapport à l'année précédente. Chez Hydro-Québec, la situation est encore pire, avec une baisse de 41% entre 2017 et 2018.



Si le gouvernement est rentré au pouvoir en octobre 2018 et n'est donc pas responsable des sous-investissements précédents, il semble toutefois que la tendance ne s'inverse pas.

C'est en 1995 sous l'ère Parizeau que ce décret non contraignant de 4% fut adopté. Madame Roy s'est faite la

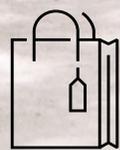
porte-parole du bienfondé de ce décret auprès des organismes publics et autres ministères. Force est de constater que les résultats se font toujours attendre. Il lui convient d'agir de manière beaucoup plus forte et dans l'immédiat, au risque de faire perdre toute crédibilité à son gouvernement. ■

VIEUX-MONTRÉAL

Quartier d'ambiance



VIEUX-MONTRÉAL
SDC



vieuxmontreal.ca

DENIS & ASSOCIÉ
SOCIÉTÉ EN NOM COLLECTIF

SOCIÉTÉ DE COMPTABLES
PROFESSIONNELS AGRÉÉS

CHANTAL PAQUET
CPA, CA
ASSOCIÉE

511, PLACES D'ARMES
TERRASSE 3, MONTRÉAL (QC) H2Y 2W7
T. 514-844-9502 | F. 514-844-7970
chantal_paquet@bellnet.ca

«échos»



Annoncez - vous :
514.844.2133

IMMOBILIER

UN ÉTÉ RECORD POUR L'IMMOBILIER À MONTRÉAL

Century 21 carolebaillargeon.com
IMMO-PLUS MAÎTRE VENDEUR 2018
CAROLE BAILLARGEON
Courtier immobilier agréé
514-912-5343
ÉVALUATION GRATUITE
VOIR P. 11



ENGEL & VÖLKERS
MARTIN ROULEAU
MARTIN ROULEAU
Courtier immobilier résidentiel & conseiller
T 514.933.9998 | martinrouleau.com
VOIR P. 23



ENGEL & VÖLKERS
Brigitte I. Burdman 514 945-4146
Orly Benchehrif 514 688-2123
VOIR P. 6 ET 7



Bunny Berke
COURTIER IMMOBILIER
Il n'y a jamais eu de meilleur moment pour acheter ou pour vendre.
bberke@profusion.global
PROFUSION REALTY
CHRISTIE'S REAL ESTATE
514.347.1928
VOIR P. 12




La métropole ne cesse de battre tous les records dans le secteur immobilier. Et si d'ordinaire la saison estivale est plus tranquille, avec les vacances des uns et des autres, il semble que cette année ne connaisse pas de répit quant à la forte dynamique immobilière que la métropole connaît depuis ces dernières années.

En effet, selon l'Association professionnelle des courtiers immobiliers du Québec (APCIQ) qui a fait une analyse à partir des données du système Centris, le mois de juillet dernier a littéralement battu tous les records!

C'est ainsi 3698 ventes résidentielles qui ont

été effectuées dans la région métropolitaine de recensement (RMR) de Montréal durant ce mois. Cela représente une augmentation de 16% par rapport à juillet 2018. Il s'agit aussi du meilleur taux de croissance en un mois depuis plus de 2 ans. Ainsi, nous assistons à plus de 50 mois de hausses consécutives pour le marché immobilier montréalais.

De plus, les prix médians ont aussi connu une hausse significative avec 357 000\$ pour les maisons unifamiliales, soit une hausse de 6% par rapport à la même époque l'année dernière. Le prix médian des copropriétés est lui de 278 600\$, soit une augmentation de 5%. Quant à celui

des plex, il a connu une hausse fulgurante de 10% pour s'établir à 583 000\$.

Ces scores impressionnants sont en partie dus à la confiance des acheteurs envers le potentiel futur du secteur immobilier à Montréal. En effet, en septembre prochain, les valeurs résidentielles seront mises à jour par rapport à 2015 et une hausse avoisinant les 30% dans certains secteurs est à prévoir. Mais c'est aussi le cadre de vie qui séduit de plus en plus les Québécois, Canadiens et étrangers. Si 2018 fut un bon cru pour l'immobilier, l'année 2019 risque quand même de la détrôner en termes de performance immobilière à Montréal. ■

MICHÈLE BOUCHARD

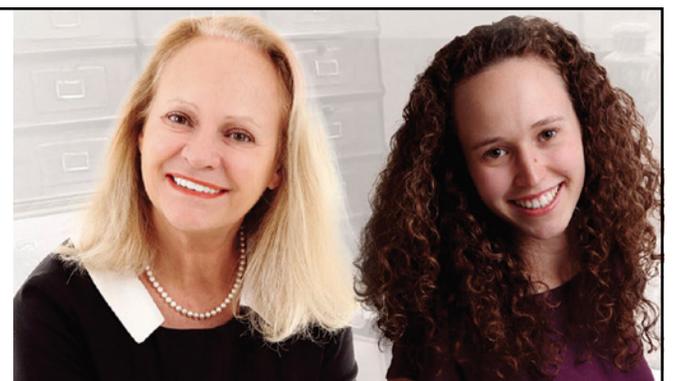
COURTIER IMMOBILIER
GROUPE SUTTON CENTRE-OUEST INC

ELODIE BOUCHARD

COURTIER IMMOBILIER
RÉSIDENTIEL

Sutton
GROUPE SUTTON
CENTRE-OUEST

514-933-5800 | mbouchard@sutton.com | MBOUCHARD.CA



CHRONIQUE

UNE NOUVELLE GÉNÉRATION DE NARCISSIQUES



François Di Candido

Depuis plus d'une décennie, on a assisté à l'implantation de cette tendance tous azimuts de la téléphonie mobile où presque tout le monde semble avoir en permanence son cellulaire collé à l'oreille, même quand ce n'est pas pour des raisons professionnelles et de travail, dans une espèce d'endoctrinement technologique collectif.

Bon nombre de gens sont ainsi comme hypnotisés par des messages souvent sans importance, ou encore très occupés à exposer leur vie privée en ligne dans l'espoir d'avoir leur moment de gloire sur les réseaux sociaux. Or, dans cette nouvelle conception psychosociale, bien des personnes, et particulièrement **la Génération Y, semblent déconnectés de la réalité**, obnubilés par leur propre image, obsédés par l'idée de se diffuser soi-même au plus grand nombre, mais paradoxalement en se préoccupant de moins en moins des autres avec qui l'on communique.

Dans un ordre d'esprit tout aussi égocentrique, on se doit d'aborder le cas d'un grand nombre de cyclistes délinquants, une engeance propre à Montréal et notamment dans l'Arrondissement du Plateau où, faisant preuve d'une solide carence de civisme et d'un navrant manque de considération pour les autres, ces Narcisse nouveau genre sur leurs montures à deux roues ne respectent ni stops ni feux rouges, roulant en sens inverse de rues à sens unique et sans voie cyclable, ou coupant à tout bout de champ les voitures et les piétons.

De sorte que nous assistons quotidiennement à des chicanes avec ces derniers et il n'est ainsi pas rare pour l'automobiliste, qui lui respecte les arrêts, de les voir traverser à toute vitesse au mépris du Code de la route, et ce, au risque de causer un accident. Certains cyclistes sont même si arrogants que quand on ose leur faire la remontrance, ils vous insultent copieusement comme si tout était dû à ces enfants-rois, allant même par-



fois jusqu'à montrer le doigt d'honneur.

S'ils trouvent si forçant que cela de s'arrêter puis de repartir, qu'ils ne prennent tout simplement pas leurs bicyclettes. En attendant, cette forme de mépris et d'incivilité doit être réprimée par les policiers via des constats d'infractions plus dissuasifs et une présence plus fréquente de leur part. Entre autres exemples, dernièrement à l'angle des rues Laurier et Chambord, on a pu constater en à peine une demi-heure plus de 25 infractions pour quelque 40 cyclistes qui n'eurent pas l'ombre d'une hésitation à traverser sans respecter l'arrêt obligatoire ni même simplement ralentir parfois, malgré la présence voitures ou de piétons. Ce comportement individualiste est inacceptable, en plus de représenter un danger, tant pour les autres que pour eux-mêmes d'ailleurs. Et bien entendu, ils seraient les premiers à se plaindre en cas d'accident. ■



SOCIÉTÉ DE COMPTABLES PROFESSIONNELS AGRÉÉS

Martin Bohémier
CPA auditeur, CMA
Associé

T. 514.875.3660, # 2717
C. 514.267.5492
m.bohemier@slbo.ca

Cabinet indépendant membre du Groupe Servicas

TU QUAN TA PHARMACIENNE
UNIPRIX CLINIQUE

Services:

- Test de grossesse
- Prise de pression artérielle
- Tests de cholestérol et glycémie
- Glucomètre gratuit avec achat de bandelettes
- Livraison gratuite
- Toutes les assurances acceptées
- Les prescriptions des autres pharmacies renouvelées
- Nutritionniste disponible pour consultation

995, boul. Saint-Laurent, Montréal

514-954-8867
OUVERT 7 JOURS

Century 21 IMMO-PLUS Agence Immobilière

ÉVALUATION GRATUITE!

MAÎTRE-VENDEUR 2018
Centurion
2003-2004-2005-2006-2007
2008-2009-2011-2012-2013
Temple de la renommée 2007
1980, Notre-Dame Ouest

CAROLE BAILLARGEON
514-912-5343
Courtier immobilier agréé

RÉSIDENTE PENDANT 14 ANS DU VIEUX-MONTRÉAL

<p>10ST-JACQUES-903.COM</p>  <p>VISITE LIBRE</p> <p>VISITE LIBRE DIM. 18 AOÛT DE 14H-16H CONDO de 2 chambres, 2 salles de bains, plafonds de 9 pieds, unité de coin, garage. 550 000 \$ MLS 10546395</p>	<p>50MCGILL-25.COM</p>  <p>TERRASSE</p> <p>CONDO de 3 chambres, 2 salles de bain, garage, terrasse. 625 000 \$ MLS 16505777</p>
<p>81BRESOLES-602.COM</p>  <p>NOUVEAU</p> <p>ORLEANS CONDO / LOFT, condo à aire ouverte, balcon, plancher de jotoaba. 325 000 \$ MLS 19365983</p>	<p>422ST-CLAUDE-105.COM</p>  <p>TERRASSE</p> <p>CONDO avec entrée privée, 1045 pieds carrés avec 2 chambres, 1 salle de bain rénovée, cuisine rénovée, terrasse de 21x15, garage. 550 000 \$ MLS 15981373</p>
<p>94STE-THERESE-7.COM</p>  <p>CHARME, CARACTÈRE</p> <p>CONDO de 1268p.c. sur 3 niveaux, 1 chambre, mur de pierres, briques et poutres de bois, 2 garages pour petites voitures. 548 000 \$ MLS 27837538</p>	<p>1000COMMUNEEST-319.COM</p>  <p>HERITAGE</p> <p>CONDO, 1 chambre + 1 bureau, 1 salle de bain et 1 salle d'eau, garage à louer, gymnase, piscine, spa, gardien 24 hrs. 417 500 \$ MLS 11476629</p>
<p>415ST-GABRIEL-302.COM</p>  <p>LOCATION</p> <p>CONDO de 1238p.c., 1 chambre plus bureau, meublés et équipés, unité de coin, garage. 3 000 \$ / mois MLS 23161641</p>	<p>465 NOTRES-DAMEE-415.COM</p>  <p>LOCATION</p> <p>CONDO de 2 chambres 1 salle de bain, meublé, garage, piscine, gymnase, 2 libre 31 octobre 2019. 2 200 \$ / mois MLS 23136498</p>

DATE DE TOMBÉE: 3 SEPT 2019
PROCHAINE PARUTION: 12 SEPT 2019

<p>ÉCHOS MONTRÉAL est distribué gratuitement 100 000 lecteurs</p> <p><i>Les opinions exprimées n'engagent que leurs auteurs.</i></p> <p>300, rue Saint-Sacrement, bureau G25, Vieux-Montréal (Québec) H2Y 1X4</p> <p>Tél.: 514-844-2133 Télex.: 514-844-5858</p> <p>Courriels: publicite@echosmontreal.com redaction@echosmontreal.com</p>	<p>Éditeur: Échos Montréal</p> <p>Président: Vincent Di Candido</p> <p>Directeur administratif: François Di Candido</p> <p>Rédacteur en chef: Benoît Gaucher</p> <p>Ventes et Marketing: Bertin St-Amand, François Di Candido, Benoît Gaucher, Publi-Services Saint-Sauveur</p> <p>Journalistes: Samuel Larochelle,</p>	<p>Katia Tobar, Antoine Aubert, Olivier Béland-Côté</p> <p>Collaboration spéciale: Mercedes Domingue, Natalie Tétreault</p> <p>Conception graphique: François Sauriol</p> <p>Photographes: Eve-Line Montagne</p> <p>Dépôt légal, Bibliothèque nationale du Québec, Bibliothèque nationale du Canada, ISSN: 1198-8517</p>	<p>Participation financière du ministère de la Culture et des Communications</p> <p>Distribution: Publi-Sac, Messageries dynamiques, Échos Distribution</p> <p>Impression: Transcontinental</p> 
--	---	---	--

HÉRITAGE MONTRÉAL PLONGE DANS L'HISTOIRE DES TRAVAILLEURS



Samuel Larochelle

On ne réalise pas à quel point l'évolution des lieux de travail a influencé l'architecture et l'organisation urbaine de la métropole, avant d'avoir participé à l'un des tours guidés d'Héritage Montréal, dans le cadre de sa série ArchitectTours présentée jusqu'au 22 septembre.

Du centre-ville à Hochelaga, en passant par le Canal de Lachine, au Pied-du-Courant, l'ouest du Vieux-Montréal, le viaduc Rosemont-Van Horne, le boulevard Saint-Laurent, les shops Angus et Rosemont, les férus d'histoire seront fascinés par la nouvelle perspective qui s'offre à eux. Pour en avoir un aperçu, **le journaliste d'Échos Montréal que je suis a pris part à la visite du 3 août dernier dans l'ouest du Vieux-Montréal.** Durant deux heures, les visiteurs ont été menés et extrêmement bien informés par Jérôme, un guide bénévole qui travaille comme architecte. Ils se sont d'abord réunis à la Place d'Youville, lieu chargé d'histoire où se tenait le parlement du Canada de 1844 à 1849, alors que Montréal était la capitale du Canada. Au terme des cinq années, un incendie majeur a brûlé le marché Saint-Anne qui s'y trouvait, emportant avec lui d'importantes archives. Quelques pas plus loin, ils ont observé le bâtiment Harline-Kimber: érigé en 1988, une époque où certains édifices



Place d'Youville, Vieux-Montréal

passaient d'une architecture vernaculaire à une architecture plus organisée, le magasin entrepôt permettait aux petits commerçants de faire des affaires avec des grossistes, avant l'arrivée des grands magasins.

Peu après, le guide leur a expliqué pourquoi la rue McGill était associée au prestige. Il leur a montré où se trouvent les vestiges des fortifications et leur a transmis son savoir sur **le Grand Trunk, une entreprise ferroviaire qui a installé son siège social sur McGill en 1802.** Près d'un siècle plus tard, ses propriétaires ont construit l'édifice d'en face, alors que les nouvelles réglementations de

la ville permettaient un plus grand nombre d'étages: des règles établies en lien avec les capacités et les outils des services d'incendie. Un peu plus loin, les visiteurs ont admiré le deuxième édifice des douanes fédérales canadiennes, installé dans le secteur pour affirmer la puissance du gouvernement dans un endroit central de la ville.

Le passionné d'histoire a ensuite relaté **l'existence, jadis, de la rivière Saint-Pierre, avant de se diriger vers le Silo numéro 5, l'un des silos montréalais qui ont inspiré de grands penseurs de l'architecture comme Le Corbusier et Walter Gropius,** qui saluaient

l'architecture fonctionnaliste de ces espaces où l'on entreposait du grain. Peu à peu, les curieux ont aperçu les similitudes entre l'édifice Allan, une compagnie maritime faisant la liaison Montréal-Liverpool et l'édifice des commissaires de Montréal. Ils ont observé avec intérêt la maison de mère d'Youville rue Saint-Pierre et les entrepôts Bouthillier, d'architecture néo-classique, avant de faire un arrêt inattendu, mais fascinant: un détour dans **la ruelle Saint-Éloi où se trouve la marque la plus ancienne de présence humaine à Montréal, datant de 2000 avant notre ère.** C'est tout cela et bien plus encore que les visites d'Héritage Montréal permettent de voir et de vivre. ■

Bunny Berke

COURTIER IMMOBILIER

BB

bberke@profusion.global

514.347.1928



Il n'y a jamais eu de meilleur moment pour acheter ou pour vendre.

Appelez-moi en confiance et laissez mes années d'expérience vous guider avec tous vos besoins immobiliers.

PROFUSION
IMMOBILIER

CHRISTIE'S
INTERNATIONAL REAL ESTATE

PROFUSION IMMOBILIER INC. - AGENCE IMMOBILIÈRE



NOTRE-DAME-GRÂCE | MONTCLAIR

OFFRE ACCEPTÉE EN 5 JOURS. Charmant cottage indépendant en état d'origine situé sur un immense terrain de plus de 8 000 pieds carrés. Une grande terrasse donne sur le grand jardin privé. Propriété idéale pour ceux qui souhaitent agrandir la maison ou construire une piscine. Près de Concordia, train et autobus.



Juillet 2019

Vue du quartier des Faubourgs © Jean-François Savaria

La qualité de vie au centre de nos priorités



Chères citoyennes
et chers citoyens de Ville-Marie,

Conformément à l'article 144.7 de la Charte de la Ville de Montréal, j'ai déposé le rapport sur la situation financière de Ville-Marie. Ce document fait état des résultats financiers de l'exercice 2018, des perspectives financières de l'exercice en cours et des orientations budgétaires.

Dans un esprit de verdissement et de qualité de vie pour toutes et tous, j'aimerais souligner plusieurs initiatives qui ont contribué à embellir nos quartiers, dont le réaménagement de plusieurs parcs à travers l'arrondissement : les parcs Olivier-Robert, Percy-Walters, Walter-Stewart, Saint-Jacques, Aristide-Beaugrand-Champagne, Marcelle-Barthe, Persillier-Lachapelle, Prudence-Heward, Miville-Couture et Jos-Montferrand.

En matière de mobilité, les projets ont également été nombreux : la piste cyclable sur le boulevard De Maisonneuve a été prolongée de la rue Alexandre-DeSève à la rue du Havre, des bornes de recharge pour véhicules électriques ainsi que de nouveaux supports à vélos ont été installés, des espaces de stationnement supplémentaires ont été accordés pour les voitures en libre service et les Cyclovias ont permis aux cyclistes et piétons d'accéder en toute sécurité au mont Royal plusieurs dimanches de l'été. En amont du Plan local de déplacement qui sera déposé cet automne, nous avons aussi installé de nouvelles saillies de trottoir qui contribuent déjà à la sécurité et au verdissement.

En ce qui a trait au développement du territoire, nous avons annoncé et débuté en 2018 une importante démarche de consultation publique afin de bâtir le Programme particulier d'urbanisme des Faubourgs. Cette importante réflexion nous permettra, à terme, de revitaliser ce quartier situé de part et d'autre du pont Jacques-Cartier en tenant compte des enjeux liés à la mixité de logements, à la mobilité et à la création d'espaces verts, ce que l'entente conclue avec Molson en 2019 nous permettra d'accomplir.

En plus d'assurer son rôle de cœur économique, l'arrondissement de Ville-Marie met en œuvre des initiatives et des pratiques à échelle humaine. Mes collègues du conseil et moi-même aimerions réitérer que c'est avec beaucoup d'enthousiasme que nous travaillons à ce que le centre-ville soit autant un centre-ville d'exception par son rayonnement mais également un endroit du quotidien où il fait bon vivre. Nous tenons à assurer une cohabitation harmonieuse entre tous : résidents, travailleurs, gens d'affaires, étudiants et touristes. À ce titre, je tiens à remercier tout le personnel de l'arrondissement qui œuvre au quotidien à faire de Ville-Marie cet endroit agréable et attrayant pour tous.

La mairesse de Montréal et de Ville-Marie,

Valérie Plante

Résultats financiers de 2018

Budget de fonctionnement

L'exercice financier de l'arrondissement s'est terminé avec un surplus de 5 814 300 \$,

Ce surplus est principalement attribuable à un dépassement des recettes générées par les revenus de source locale ainsi qu'à des économies au niveau des autres familles.

Activités de fonctionnement (en milliers de dollars)

Arrondissement de Ville-Marie. Exercice terminé le 31 décembre 2018.

	2016	Réel 2017	2018	(en milliers de dollars)		
				Budget original 2018	Écart 2018	Budget modifié 2018
Revenus						
Taxes	15 777,2	16 339,0	17 090,3	16 495,4	594,9	16 495,4
Transferts centraux	50 942,0	49 936,9	48 437,0	49 178,2	(741,2)	48 687,5
Services rendus et autres revenus	19 734,9	18 244,2	21 177,1	19 282,1	1 895,0	19 360,8
Transferts	40,7	12,5	9,4	20,0	(10,6)	20,0
	86 494,8	84 532,6	86 713,8	84 975,7	1 738,1	84 563,7
Charges de fonctionnement						
Administration générale	13 581,3	11 081,5	11 646,9	14 023,9	2 377,0	13 100,6
Sécurité publique	301,8	468,2	369,6	267,7	(101,9)	441,1
Transport	24 467,6	25 944,0	27 865,1	25 165,2	(2 699,9)	28 700,0
Hygiène du milieu	12 338,4	16 174,4	15 940,2	15 981,2	41,0	16 443,7
Santé et bien-être	753,2	787,4	1 050,3	1 041,6	(8,7)	1 129,0
Aménagement, urbanisme et développement	9 264,1	9 135,3	8 662,5	7 585,4	(1 077,1)	8 720,1
Loisirs et culture	23 057,5	25 507,2	26 251,2	24 191,9	(2 059,3)	26 665,0
Frais de financement	-	-	-	-	-	-
Total - Charges de fonctionnement	83 763,9	89 098,0	91 785,8	88 256,9	(3 528,9)	95 199,5
Financement	-	-	-	-	-	-
Affectation	6 532,1	7 260,3	10 886,3	3 281,2	7 605,1	10 635,8
Excédent (déficit) de gestion selon le budget original	9 263,0	2 694,9	5 814,3	-	5 814,3	-
Ajustements	(102,2)	10 890,0				
Excédent (déficit) de gestion	9 160,8	13 584,9	5 814,3		5 814,3	



Parc Persillier-Lachapelle @ Anthony Provencher



Vue d'ensemble des jeux d'eau @ Anthony Provencher

Programme triennal d'immobilisation

Pour l'année 2018 du PTI 2018-2020 de l'arrondissement Ville-Marie, ce sont 14,3 millions de dollars d'investissements qui ont été réalisés.

Principales réalisations

Programme de réaménagement de Parcs : 9,7 M \$

- Parc Olivier-Robert - Construction d'un chalet et d'une pataugeoire : 2,6 M \$
- Parc Percy-Walters - Réfection du mur de maçonnerie et rénovation du chalet : 1,4 M \$
- Parc Walter-Stewart - Réaménagement-phase 2 : 1,3 M \$
- Parc St-Jacques - Réaménagement : 0,8 M \$
- Début des travaux d'aménagement du parc au Pied-du-Courant : 0,2 M \$
- Travaux de réaménagement de divers parcs (Aristide-Beaugrand-Champagne, Marcelle-Barthe, Persillier-Lachapelle, Prudence-Heward, Miville-Couture, et Jos-Montferrand) : 3,4 M \$

Programme de réfection routière : 2,3 M \$

Programme d'installation de toilettes publiques autonettoyantes : 1,4 M \$

- Place Émilie-Gamelin, Parc Walter-Stewart, rue de la Commune Est et l'avenue Papineau.

Programme de protection des bâtiments : 0,9 M \$

- Fin des travaux de mise en valeur du bâtiment à la Maison de la culture Janine-Sutto
- Aménagement des locaux au Centre récréatif Poupart

Les Services corporatifs investissent également une partie de leurs PTI pour la réalisation de projets sur le territoire de l'arrondissement de Ville-Marie. Le détail de ces réalisations est présenté dans les résultats des chapitres corporatifs.

Indications préliminaires pour 2019

Budget de fonctionnement

Le budget de 2019 prévoit des dépenses de 93 580 200 \$ alors que les revenus générés par l'arrondissement sont établis à 20 373 100 \$.

L'évolution budgétaire réalisée au 31 mars permet de prévoir un surplus d'opération de 2 394 400 \$ qui s'explique par un surplus au

niveau des revenus d'occupation du domaine public et de services techniques rendus ainsi qu'à une légère économie au niveau de la rémunération globale.

Programme triennal d'immobilisations 2019-2021

Le PTI 2019-2021 de l'arrondissement de Ville-Marie a été adopté. L'arrondissement prévoit des investissements totaux de 42 555 000 \$, dont 14 185 000 \$ pour l'année 2019.

L'arrondissement de Ville-Marie continuera de veiller au maintien et à la bonification de ses actifs. Ainsi, en 2019, 3 500 000 \$ seront consacrés au réaménagement des parcs, 1 700 000 \$ à la réfection routière et 2 000 000 \$ à la protection des immeubles. De plus, l'arrondissement a mis en œuvre un nouveau programme nommé Accès jardins pour lequel 6 985 000 \$ ont été réservés dans l'enveloppe. L'arrondissement travaillera également à compléter les projets amorcés antérieurement.

Orientations budgétaires

L'enveloppe budgétaire 2020 sera établie en fonction du respect des paramètres et normes établis d'une part et en tenant compte des orientations de l'Administration municipale et de la Direction générale de la Ville de Montréal d'autre part.

En ce qui a trait au programme triennal d'immobilisations 2020-2022, les sommes seront réparties selon les priorités de l'Administration.

Rémunération des conseillers

Conformément à la Loi sur le traitement des élus municipaux, le présent rapport indique les revenus des conseillers d'arrondissement. Ces revenus sont conformes au Règlement établissant le traitement des conseillers d'arrondissement (règlement no 2117) et à la Loi sur le traitement des élus municipaux.

La rémunération de base est de 55 306 \$ pour le conseiller de la ville et 73 301 \$ pour le conseiller de la ville choisi par la mairesse dans la composition du conseil de l'arrondissement de Ville-Marie.

À titre de mairesse suppléante, Mme Sophie Mauzerolle, reçoit une rémunération additionnelle de 3 000 \$.

En tant que présidente du comité consultatif d'urbanisme (CCU), Mme Sophie Mauzerolle reçoit une rémunération additionnelle de 5 688 \$ alors que M. Richard Ryan touche une somme de 1 000 \$ à titre de vice-président du CCU. L'allocation de dépenses de chaque élu est de 16 767 \$.

Montréal

en Histoire

LE PORT DE MONTRÉAL

CHRONIQUE DU CENTRE D'HISTOIRE DE MONTRÉAL

Au début du XIX^e siècle, le modeste port de Montréal est inadapté aux ambitions commerciales de la métropole grandissante. Il sera pourtant le principal port céréalier nord-américain en 1926.

Institution essentielle à la survie et au développement de la ville, il est toutefois surprenant de voir combien le port est méconnu des Montréalais. Pourtant le port de Montréal a des retombées économiques annuelles d'environ 1,5 milliard de dollars sur la région métropolitaine. L'importance du port s'est évidemment accrue en même temps que se précisait le rôle de métropole commerciale de Montréal. L'histoire du port témoigne de la vitalité du négoce montréalais.

Le port, en tant qu'institution, n'existe que depuis 1830. Auparavant, c'est à peine si le terme de port pouvait être utilisé pour désigner le ramassis de petits quais de bois qui se détachaient de la berge malpropre.

Deux phases majeures d'aménagements vont moderniser le port au milieu du XIX^e siècle : de 1830 à 1833, puis de 1838 à 1845. Plusieurs quais et jetées sont construits.

Le domaine du vrac, et plus particulièrement du grain, connaît aussi un essor considérable : en 1926, Montréal est le principal port céréalier en Amérique du Nord avec une exportation annuelle de 135 millions de boisseaux de grain (1 boisseau = 36,36 litres) contre 75 millions à New York.

L'emblématique élévateur à grain no 5, construit à partir de 1903 près de l'entrée du canal de Lachine, a cessé ses opérations en 1995.

Depuis 1983, le port de Montréal fait partie d'une structure nationale appelée « Ports

CENTRE
D'HISTOIRE
DE MONTRÉAL

Port 1966. Crédit : Vues diverses / Labelle. - 20 juillet 1966, Archives de la Ville de Montréal, VM94-B002-068

Canada» qui gère les principaux ports canadiens. Montréal demeure aujourd'hui la championne du transport conteneurisé. Port de mer à plus de 1 500 km de l'océan, le port de Montréal reste la porte d'entrée privilégiée pour le cœur de l'Amérique.

Vous pouvez consulter cet article au complet en visitant le site Mémoires des Montréalais du Centre d'histoire de Montréal à cette adresse :

ville.montreal.qc.ca/memoiresdesmontrealais/le-port-de-montreal ■

MONTRÉALAISES D'AVANT-GARDE AU MBAM - ÔDE AUX FEMMES VISIONNAIRES



Olivier Béland-Côté

L'entreprise n'allait pas de soi : consacrer une galerie au verre, à la céramique et à la joaillerie ? Manœuvre risquée. Il faut ici se reporter aux années 80, une époque où ces formes d'art cherchent toujours à faire leur place en tant que disciplines artistiques. Visionnaires, trois Montréalaises font le pari de ces créations et fondent chacune leur galerie. Preuve du bien-fondé de la démarche, le Musée des beaux-arts de Montréal fait aujourd'hui l'éloge de ces formes artistiques. Échos Montréal s'est entretenu avec Diane Charbonneau, commissaire de l'exposition *Montréalaises d'avant-garde – Le bijou, le verre et la céramique selon les galeristes Jocelyne Gobeil, Elena Lee et Barbara Silverberg*.

Vous mettez l'accent sur les trois galeristes. Qu'est-ce que cela dit de l'exposition ?

C'est en fait la genèse de l'exposition ! L'idée que ces trois galeristes soient célébrées dans une exposition vient d'abord du fait que j'avais et ai toujours une relation particulière avec Elena Lee, Barbara Silverberg et Julie Anne Tremblay, la fille de Jocelyne Gobeil. Celle-ci s'est occupée de la collection de sa mère après son décès en 2005. Par ailleurs, les trois galeries d'art étaient situées à proximité du Musée, et une partie des objets qui y ont été exposés nous ont par la suite été donnés et se trouvent maintenant dans notre collection. Que le travail de ces pionnières soit consacré tombait sous le sens.

On dit de ces galeristes québécoises qu'elles ont contribué à la reconnaissance du verre, de la céramique et de la joaillerie en tant que disciplines artistiques à part entière. Pourquoi ces formes étaient-elles dénigrées ?

On a toujours associé ces matières aux notions de fonction, à leur côté utilitaire. À partir des années 70, et plus particulièrement dans les années 80 et 90, les artistes choisissent de travailler ces formes, qui deviennent expression artistique. On passe ainsi d'objets fonctionnels à des œuvres sculpturales et conceptuelles. Dans ces années-là, on voit apparaître aux États-Unis le mouvement Studio Glass (verrerie). L'objet devient une sculpture portable, il n'est pas juste décoratif.

De quelles manières les trois galeristes ont-elles œuvré à renverser cette attitude ?

À l'époque, l'intérêt pour la sculpture commençait à se faire sentir, mais personne n'osait s'aventurer sur cette voie. Il faut dire que ces moyens d'expression étaient encore sous-estimés

par le milieu de l'art contemporain. Mmes Lee, Gobeil et Silverberg ont donc été de véritables pionnières. Elles ont cru aux artistes d'ici et d'ailleurs et, par le fait même, permis la reconnaissance du verre, de la céramique et de la joaillerie en tant que disciplines artistiques.

Montréal était-il l'endroit désigné pour qu'advienne cette tendance ?

Montréal a toujours été un centre culturel important. Comme je l'ai dit, les trois femmes ont ouvert leurs galeries – les premières de ce genre au Canada – près du Musée. Elles ont pu profiter d'un certain point de synergie autour du Musée, qui est situé à proximité des universités, dont Concordia, où l'on réfléchit et travaille la céramique, et où s'étaient aussi implantées d'autres galeries d'art.

Au Lab Design du MBAM, jusqu'en mars 2020. ■



David Gilhooly (1943–2013), Collation de fin d'après-midi, 1983, terre cuite peinte et émaillée, bois. MBAM, don de Barbara et Philip Silverberg. Photo MBAM, Christine Guest

CENTRE
D'HISTOIRE
DE MONTRÉAL

VENEZ CÉLÉBRER NOS 35 ANS



À NE PAS MANQUER!

La police est au musée!
8 septembre
Gratuit

Marché public de Pointe-à-Callière
24 et 25 août
Gratuit

Visites à la carte
jusqu'au 27 septembre,
les mardis et vendredis à 10 h et 14 h
Tarifs réguliers

Viens voir les maquettistes
jusqu'au 27 septembre
Gratuit

Un objet – une histoire –
Conférences de l'automne
Tarifs réguliers

Nuit jazz/burlesque au musée
16 novembre à 22 h
Gratuit

335, place D'Youville
Vieux-Montréal
Tél.: 514 872-3207

ville.montreal.qc.ca/chm

Suivez-nous sur Facebook

 @chmmtl

Montréal 

QUOI FAIRE À MONTRÉAL ?



Festival Orientalys du 22 au 25 août au Vieux-Port de Montréal

Samuel Larochelle

Alors que les derniers festivals de la saison chaude se profilent à l'horizon, la programmation régulière de certaines institutions théâtrales reprend déjà dans la métropole.

Du 22 au 25 août, le Vieux-Port de Montréal vibrera au rythme du **Festival Orientalys**. Durant quatre jours, le métissage culturel sera à l'honneur, alors que

les pays du Maghreb, l'Inde, le Japon, le Cambodge, l'Iran, le Liban, la Syrie, l'Espagne, la Turquie, la Chine et plusieurs autres nations orientales seront mises en valeur par des spectacles de danse et de chant, des expositions, des activités pour enfants et des kiosques donnant un avant-goût des saveurs propres à chaque culture. Le plaisir de manger sera également de la partie au Quartier des spectacles du 9 au 15 septembre, grâce à la sixième édition du **Festival Yul Eat**. Au menu : restaurants

éphémères, ateliers, conférences, parcours gourmand, soirées gastronomiques, découvertes de vin, de bières et de cocktails en tous genres.

Le **Festival Quartiers Danse** présentera la crème de la danse contemporaine dans les salles et dans plusieurs lieux urbains inusités. Entre le 6 et le 15 septembre, la population pourra savourer le talent de Tentacle Tribe, Charles-Alexis Desgagnés, Pauline Gervais, Nicholas Bellefeuille, Anne Dryburgh, Hoteleko et de plusieurs autres danseurs et chorégraphes. La grande dame de la musique québécoise, **Diane Dufresne**, célébrera ses 75 ans en compagnie des musiciens de l'OSM en mariant sa voix à la frontière du lyrisme et de la pop aux orchestrations symphoniques (Maison symphonique, 10, 11, 12 septembre).

De nombreux amateurs de théâtre seront heureux de retrouver les salles obscures. Si certains d'entre eux voudront voir ou revoir **Comment je suis devenu musulman** (Rideau Vert, 27 août au 9 septembre) et **Bonne retraite, Jocelyne**

(La Licorne, 10 au 21 septembre), deux succès populaires et critiques présentés en reprises, d'autres voudront poursuivre leurs découvertes. À la salle Fred-Barry du Théâtre Denise-Pelletier, la pièce **J'abandonne une part de moi que j'adapte** (28 août au 7 septembre), sera l'occasion de voir quatre comédiens et la metteuse en scène Justine Lequette reprendre les questionnements du documentaire français *Chronique d'un été*, qui a participé aux fondations du cinéma-vérité européen.

Pour sa part, Duceppe commence sa saison en lion avec **Héritage** (4 septembre au 5 octobre), une œuvre mettant en lumière trois générations d'une famille afro-américaine, qui vivent toutes ensemble dans un quartier pauvre de Chicago. Au cœur des années 50, ils aspirent au rêve américain, à l'égalité des chances avec les Blancs et au bonheur, mais les 10 000 dollars dont ils héritent après le décès du patriarche feront éclater de vives tensions entre eux. Mise en scène par Mike Payette, la pièce sera interprétée entre autres par Frédéric Pierre, Mireille Métellus et Myriam de Verger. ■



Frédéric Pierre, *Héritage* du 4 septembre au 5 octobre

MARCHÉ PUBLIC

DE POINTE-À-CALLIÈRE

LES 24 ET 25 AOÛT 2019

Dans l'ambiance du 18^e siècle

VIEUX-MONTRÉAL SDC

POINTE-À-CALLIÈRE
Cité d'archéologie et d'histoire de Montréal
pamusee.qc.ca
Montréal



Diane Dufresne à la Maison symphonique les 10, 11 et 12 septembre

ACTIVITÉ LES BOUQUINISTES DE BONSECOURS



Les Bouquinistes de Bonsecours, les 13 et 14 septembre

Installées devant la Chapelle Notre-Dame-de-Bon-Secours, au cœur du premier faubourg de Montréal, des tables bien garnies permettront à tous de dénicher des romans de tout genre, des romans d'ici et d'ailleurs, des biographies et des livres sur tous les sujets de sciences sociales et humaines, tout spécialement l'histoire

de Montréal et du Québec; ainsi que des livres d'art, des beaux livres et des livres anciens.

Des cartes postales ayant fait partie de la collection des archives de la Congrégation de Notre-Dame et plusieurs ouvrages sur la religion et la spiritualité seront

aussi présentés dans la Chapelle Notre-Dame-de-Bon-Secours. Les enfants et les familles trouveront leur compte dans les rangées de bandes dessinées, romans jeunesse et livres d'images.

Les Bouquinistes de Bonsecours

Quand: les 13 et 14 septembre 2019, de 10h à 17h

Où: Chapelle Notre-Dame-de-Bon-Secours, 400 rue Saint-Paul Est, Vieux-Montréal (métro Champ-de-Mars)

Quoi: Des milliers de livres déjà lus et appréciés!

En collaboration avec l'organisme *Lire et faire lire*, des animations pour la famille seront proposées le samedi 14 septembre dans la cour intérieure du Musée.

Un tarif spécial permettra de visiter l'exposition *Colle, papier, ciseaux: la vie et l'oeuvre de Claude Lafortune*.

Cette activité est présentée en collaboration avec l'organisme *Lire et vivre*. ■

BONNE FÊTE DU TRAVAIL ! — HAPPY LABOUR DAY!



MARC MILLER

Député | Member of Parliament
Ville-Marie—Le Sud-Ouest—Île-des-Sœurs



3175 rue Saint-Jacques
Montréal (Québec) H4C 1G7
Tél.: 514-496-4885
marc.miller@parl.gc.ca
mmiller.liberal.ca

HERBAPOUX
LE RETOUR

Alerte rouge
Arrachez-le!

herbapoux.ca

Ville-Marie Montréal L'ASSOCIATION PULMONAIRE™ Québec Fondsvert Québec

colle papier ciseaux
LA VIE ET L'ŒUVRE DE CLAUDE LAFORTUNE

DU 21 JUIN 2019
AU 15 JANVIER 2020

UNE EXPOSITION PRÉSENTÉE AU MUSÉE MARGUERITE-BOURGEOYS PAR LE MUSÉE DES RELIGIONS DU MONDE

MUSÉE MARGUERITE-BOURGEOYS
CHAPELLE NOTRE-DAME-DE-BON-SECOURS

400, rue Saint-Paul Est
Vieux-Montréal
Metro Champ-de-Mars
marguerite-bourgeoys.com

UNE 19^e ÉDITION DU FESTIVAL MODE & DESIGN SOUS LE SIGNE DE LA DIVERSITÉ

MODE & DESIGN

CHRONIQUE DU FESTIVAL MODE & DESIGN

C'est sous le grand thème de la diversité que s'amorce la 19^e édition du Festival Mode et Design qui aura lieu du 19 au 24 août dans le Quartier des spectacles. Misant autant sur la diversité des corps, des cultures, des styles et des arts, l'événement accorde encore cette année une place importante à la musique et à la danse. Résolument ancré dans les tendances culturelles du moment, le Festival promet de stimuler la fibre artistique de chacun et de surprendre amateurs et passionnés.

Réunir relève et expérience pour des défilés mémorables

Dans une collaboration haute en couleur, le récipiendaire d'un prix CAFA comme styliste de l'année, Cary Tauben, fera défiler une collection de pièces seconde main dénichées chez Village des valeurs le 24 août. Présenté en première à Toronto, ce défilé sera revu afin d'explorer encore plus loin le concept de réutilisation des vêtements et de la mode vintage. Artiste multidisciplinaire en phase avec sa génération, PONY occupera la scène principale pour un défilé alliant humour et éclat le 21 août. De grands noms de la mode d'ici et d'ailleurs tels que Yung Alexander, Pedram Karimi ou Ève Gravel présenteront leurs collections au côté de nouvelles marques comme Beurd, Robert Atelier ou Once Again. Les défilés Incluses x Xavier Laruelle et Un goût de l'Afrique mettront de l'avant un volet de la mode rarement exploré, qui assumeront l'universalité du Festival. Les grandes chaînes Dynamite, La Vie en Rose, Vincent d'Amérique, Bikini Village et Alton Gray dévoileront également les nouvelles collections qui seront prochainement sur leurs tablettes.

Danse et musique soulèvent la scène

Explorant le mouvement dans une dynamique complètement différente, 14 danseurs des Ballets Jazz de Montréal seront vêtus des collections Sarah Pacini, avec en coulisse la collaboration du designer Philippe Dubuc, dans un défilé énergique en collaboration avec Danse Danse. Les rencontres Fresh à mort | Fresh 2 Death Battles, seront de retour avec des combats de danse où performeront des danseurs de hip-hop, locking et house.

Mode

& Design

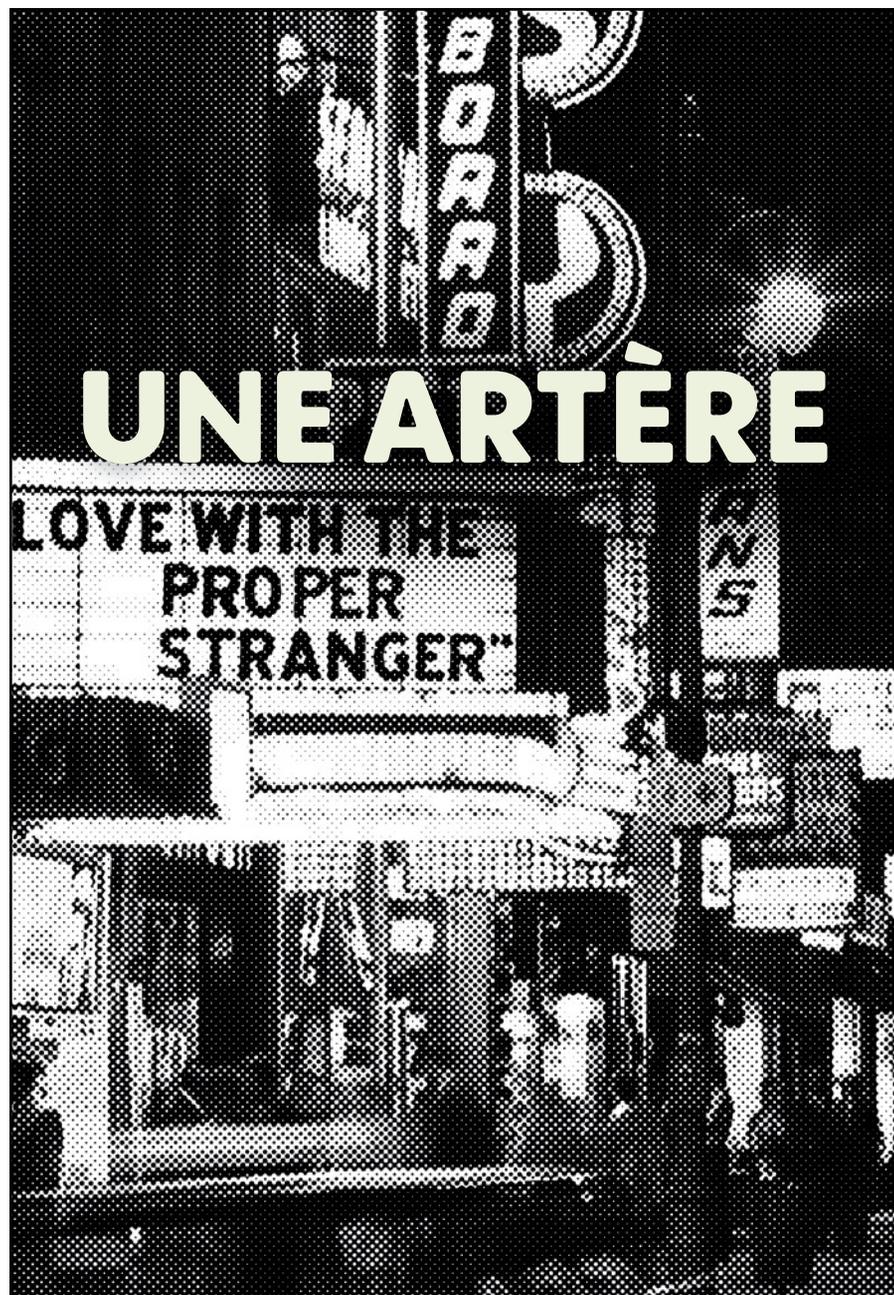


© Nicolas Glen

La rappeuse francophone Sarahmée sera sur scène pour une performance musicale qui promet de réjouir les festivaliers avec ses propositions rafraichissantes. STOiK, découverte qui amalgame brillamment tradition et modernité grâce à la musique électro et des instruments amérindiens, ouvrira la scène musicale du festival. Pour un spectacle aux rythmes plus chauds, DJ Poirier animera la dernière soirée du Festival dans une ambiance festive et rassembleuse.

Un Village de Boutiques Éphémères présenté par Cominar

Le désormais traditionnel Village de boutiques éphémères revient encore cette année avec plus de 30 designers et artisans locaux. Le Festival Mode et Design est aussi l'occasion de s'initier au bien-être et à l'exercice avec les Midis_Yogas en collaboration avec YogaTribes et le Bota Bota Spa-sur-l'eau. Des conférences s'adressant autant aux professionnels qu'aux passionnés de mode sont aussi au programme. Pour tous les détails de la programmation, visitez le site web officiel: festivalmodedesign.com ■



UNE ARTÈRE

LOVE WITH THE
PROPER
STRANGER

REVITALISÉE

RIEN N'ARRÊTE
LA SAINTE-CATHERINE

1200
destinations
ouvertes durant
les travaux

Montréal

DESTINATION
CENTRE-VILLE

UNE INVITATION TOUTE SPÉCIALE !



dans notre somptueux édifice patrimonial du Vieux-Montréal. Après une année 2018 festive qui a marqué notre 50^e anniversaire, l'heure est venue pour nous de mettre à pro-

ALORS QUE L'ÉTÉ BAT SON PLEIN, NOUS NOUS AFFAIRONS À PRÉPARER NOTRE PROCHAINE SAISON, QUE J'AI SURNOMMÉE « PARADIS PERDU... ET RETROUVÉ, AU THÉÂTRE CENTAUR »

fit notre audace et notre créativité pour faire du Centaur un pilier de votre vie culturelle. N'hésitez donc pas à nous rendre visite dans le Vieux-Montréal pour découvrir les nouveautés inspirantes que nous vous proposons. J'ai très hâte de vous accueillir!

Eda Holmes
Directrice artistique et exécutive
Théâtre Centaur. ■

Voilà maintenant deux ans que j'occupe le poste de directrice artistique du théâtre Centaur, et je ne cesse d'être inspirée par notre merveilleux public fidèle et par la riche diversité de la ville de Montréal.

Tandis que nous avançons dans le 21^e siècle, je travaille très fort pour positionner le Centaur au cœur de la conversation culturelle qui fait de Montréal un milieu de vie aussi

vibrant. Alors que l'été bat son plein, nous nous affairons à préparer notre prochaine saison, que j'ai surnommée «Paradis perdu... et retrouvé, au théâtre Centaur». Elle combinera notre illustre programmation pour abonnés, qui propose des spectacles en tous points pertinents et passionnants, et un duo d'œuvres internationales enivrantes qui transcendent la langue pour interroger notre notion du récit. Nous nous sommes

également associés à différentes institutions incontournables, comme le Festival TransAmériques en mai et le festival Just For Laughs en juillet, pour offrir du divertissement de calibre mondial toute l'année

PARADISE LOST AND FOUND  CENTAUR THEATRE 2019-2020

GREAT STORIES,
WELL TOLD
DES RÉCITS BRILLANTS,
RACONTÉS BRILLAMMENT

 CENTAUR
THEATRE



centaurtheatre.com 453 rue Saint-François-Xavier
Place-d'Armes 514-288-3161

HAÏDA : HISTOIRES SURNATURELLES AU MUSÉE MCCORD, L'ŒUVRE D'UNE NATION

Olivier Béland-Côté

À l'autre bout du territoire, il est un archipel luxuriant dont les richesses culturelles auraient bien pu s'éteindre. **Fin XIX^e siècle, l'île Haïda Gwaii – située au nord-ouest de la Colombie-Britannique – est décimée par une épidémie de variole.** Seul un habitant sur cinq survit. De passage, en 1878, George Mercer Dawson, géologue et anthropologue établi à Montréal, recueille quelques objets exceptionnels de cette nation autochtone qui fait art de tout. C'est justement cette mentalité artistique omniprésente que s'emploie à faire découvrir le Musée McCord, qui a rapaillé de ses collections une centaine d'objets rares – essentiellement le fruit de l'entreprise de Mercer Dawson – de même que des créations contemporaines d'essence haïda.

Parmi les objets historiques dévoilés, autant utilitaires que symboliques, on retrouve coffres, instruments de chasse, masques vivants, paniers tressés et mâts totémiques, entre autres. Ceux-ci, tous la preuve d'un art consommé, témoignent d'une culture à la fois codifiée et libre, où les règles artistiques bien présentes ne résultent pas nécessairement en œuvres hiératiques. L'exposition démontre en outre que la culture haïda est vaste et que, peu importe le niveau, l'art est partie prenante des choses et des idées. Répondant dans le temps présent aux créations du passé, sept artistes contemporains s'immergent dans l'art haïda avec comme résultat une dizaine d'œuvres traditionnelles uniques.

Pertinement, **le Musée a confié le commissariat de l'exposition à Kwiaahwah Jones, originaire d'Haïda Gwaii dont elle est une figure marquante de l'art contemporain.** «Aujourd'hui, nous nous employons à garder vivants notre culture et notre art, à préserver notre langue en péril et à guérir du trauma intergénérationnel, tout en protégeant et en respectant les mondes naturel et surnaturel, peut-on lire. La survie des Haïdas est une histoire à raconter, encore et encore, et à célébrer», poursuit celle qui est épaulée par Guislaine Lemay, conservatrice, Cultures autochtones au Musée.

Cultures autochtones à l'honneur

Depuis de début de l'année, **le Musée McCord accorde une place prépondérante aux cultures autochtones**, ayant d'abord célébré l'artiste cri Kent Monkman (Honte et préjugés : Une histoire de résilience), puis l'artiste visuelle d'origine mohawk et britannique Hannah Claus (ce n'est pas pour rien qu'on s'est rencontré). «Comme musée



DAAGYAAL'UU - Louches, 1800-1850, artiste inconnu, corne de mouflon, recueillies par George Mercer Dawson, 1878 Musée McCord, ACC1232A, ACC1232B K'AMAL K'AYHLA GAMJU - Plat, 1800-1850, artiste inconnu, bois d'aune, opercule de turbo rouge, recueilli par George Mercer Dawson à Q'una (Skedans), 1878 Musée McCord, ACC1198 TAWT'A K'IIDAGAS 'WAAHLGAHL KAYHLA - Bols en bois courbé, 1800-1850 / 1790-1820, artiste inconnu, cèdre rouge, fibre végétale, recueilli par George Mercer Dawson à Q'una (Skedans), 1878 Musée McCord, ACC1177 / ACC1178 TAWT'A - Boîte en bois courbé, 1800-1850, artiste inconnu, cèdre rouge, peinture, recueillie par George Mercer Dawson, environs d'Alert Bay, 1878 Musée McCord, ACC542.1-2.

d'histoire sociale de Montréal, nous participons au rayonnement des différentes cultures qui façonnent notre histoire et nous prenons part activement aux efforts de reconnaissance et de réconciliation, en donnant la parole aux peuples autochtones par le biais de nos expositions et autres activités», exprime Suzanne Sauvage, présidente et chef de la direction du Musée McCord.

Sding K'awXangs - Haïda : Histoires surnaturelles au Musée McCord jusqu'au 27 octobre 2019. ■

LES PETITES ANNONCES QUI FONT ÉCHOS



■ **SUSAN OBRANT**
Magnifique peinture pastel sur vitre, 32" long x 26" haut. 60\$.

■ **VÉLO SPORTEK**
Superbe vélocross Sportek Raven, 18 vitesses, roues 24", bon état. 50\$



■ **LAMPE ART DÉCO**
1930, s'allume en bas, en haut ou les deux, 50\$.

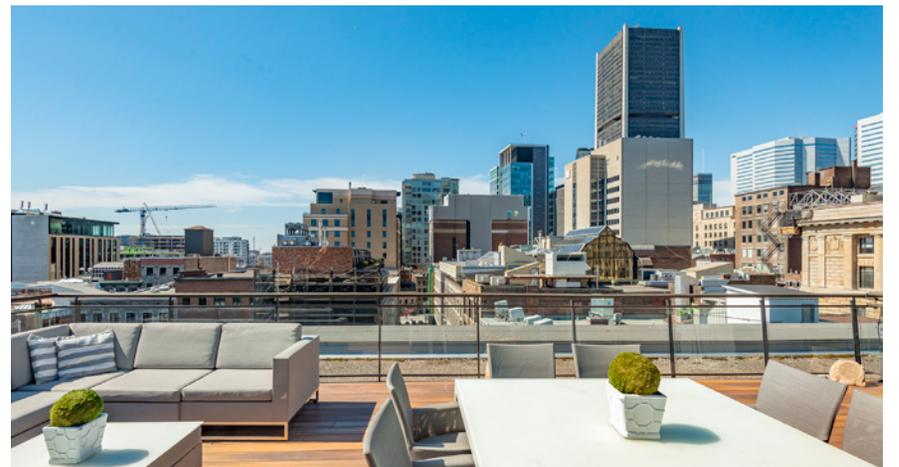
Info :
514-844-2133



ANNONCEZ-VOUS!

Échos Montréal offre un service personnalisé avec un prix défiant toute concurrence. Qu'attendez-vous ?

Appelez-nous au **514-844-2133** ou **publicite@echosmontreal.com**



EN PRIMEUR

455 Saint-Pierre PH510, Vieux-Montréal 2,698,000.00\$



MARTIN ROULEAU

Courtier immobilier résidentiel
& conseiller

T 514.933.9998 | martinrouleau.com



ENGEL & VÖLKERS[®]
MARTIN ROULEAU



MICHÈLE BOUCHARD / 514-933-5800

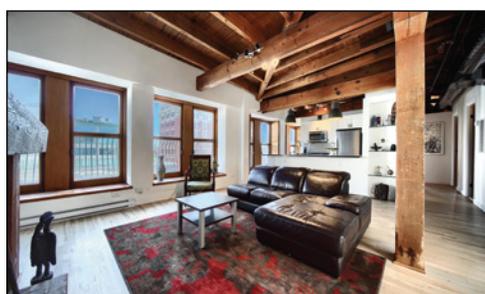
COURTIER IMMOBILIER / GROUPE SUTTON CENTRE-OUEST INC.

ELODIE BOUCHARD

COURTIER IMMOBILIER RÉSIDENTIEL

MBOUCHARD@SUTTON.COM

VISITEZ NOTRE SITE INTERNET : MBOUCHARD.CA

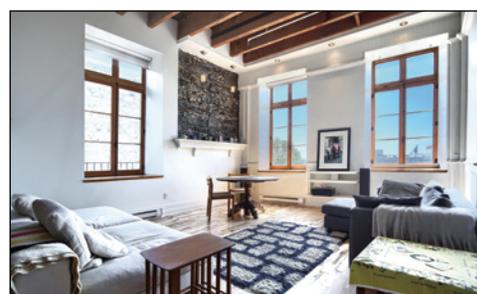


60 DE BRÉSOLES #402

Les Cours le Royer, Penthouse, unité de coin donnant sur le magnifique jardin, planchers de bois, murs de brique, poutres apparentes, cuisine ouverte sur le salon et sàm, 2 chambres, 2 sdb complètes, puits de lumières, garage et rangement.

859 000 \$

MLS # 10142751



34 ST-PAUL OUEST #23

Superbe loft dans le coeur du Vieux-Mtl, plafonds hauts, poutres apparentes, vue sur le fleuve, murs de pierre, 2 grandes chambres, 1 sdb + 1 salle d'eau, cuisine neuve, 2 rangements sont inclus dans la vente.

695 000 \$

MLS # 13507153



1592-98 MONT-ROYAL EST

Opportunité d'investissement, résidentiel et commercial (9 Plex), artères les plus prisées sur le Plateau Mont-Royal. Partie de l'immeuble sur la rue Marquette et l'autre partie sur la rue Mont-Royal. Localisation exceptionnel!

2 499 000 \$ + TX

MLS # 10714624



60 DE BRÉSOLES #218

Grand loft au Cours le Royer, sur le jardin avec 1 chambre fermée et 1 sdb, plancher de bois, murs de brique et salle de lavage, très lumineux de par ses trois grandes fenêtres côté jardin. Plancher chauffant dans la salle de bain.

2 000 \$/mois

MLS # 18591212



81 DE BRÉSOLES #203

Unité de coin dans le Orléans, 2 chambres à coucher, 2 salles de bains, cuisine italienne, plancher de marbre, garage et plus encore. À ne pas manquer!

779 000 \$

3 900 \$/mois



1100 DE LA MONTAGNE #1103

Condo hôtel au très luxueux le Crystal, environ 1000 pieds carrés, 2 chambres, 2 salles de bains, 2 grandes terrasses privées. Ce complexe est situé au cœur du centre-ville, pour investisseur, excellent revenu.

750 000 \$ + tx

MLS # 15451239



430 BONSECOURS #1

Unique, grand loft sur 2 étages, 3 chambres, cachet du Vieux-Montréal, planchers de bois, murs de briques, haut plafond, foyer au bois, grande terrasse privée (BBQ permis). Garage inclus. Loué à 4600\$/mois jusqu'en mai 2019.

1 350 000 \$

MLS # 22157293



455 ST-PIERRE PH 570

Penthouse de plus de 1600 pc sur 2 étages, 2 chambres dont celle des maîtres avec salle de bain ensuite, foyer au gaz, terrasse privée, garage, beaucoup de rangement incluant un grand walk-in, clé en main.

1 195 000 \$

MLS # 21537476



414 ST-SULPICE #122

À l'ombre de la basilique Notre-Dame, condo-suite dans le chic hôtel St-Sulpice, pour investisseur, excellent rendement, mais en plus vous pouvez y habiter plusieurs jours/an.

250 000 \$ + tx

MLS # 28927334



414 ST-SULPICE #405

À l'ombre de la basilique Notre-Dame, condo-suite dans le chic hôtel St-Sulpice, pour investisseur, excellent rendement, mais en plus vous pouvez y habiter plusieurs jours/an.

262 000 \$ + tx

MLS # 20563171



414 ST-SULPICE #301

À l'ombre de la basilique Notre-Dame, condo-suite dans le chic hôtel St-Sulpice, pour investisseur, excellent rendement, mais en plus vous pouvez y habiter plusieurs jours/an.

280 000 \$ + tx

MLS # 11029810



414 ST-SULPICE #410

À l'ombre de la basilique Notre-Dame, condo-suite dans le chic hôtel St-Sulpice, pour investisseur, excellent rendement, mais en plus vous pouvez y habiter plusieurs jours/an.

265 000 \$ + tx

MLS # 12833766

VENEZ NOUS VISITER AU 445, RUE SAINT-SULPICE, VIEUX-MONTRÉAL | COME AND SEE US AT 445 SAINT-SULPICE STREET, OLD MONTREAL